



CITY OF FORT BRAGG

News Release

August 12, 2020

FOR IMMEDIATE RELEASE

CITY COUNCIL ASKS CITY RESIDENTS AND BUSINESSES TO CONSERVE WATER

On Monday night, at the regular City Council meeting, the City Council unanimously passed a [Resolution](#) encouraging City residents and businesses to implement water conservation measures consistent with a Stage 1 water emergency. Stage 1 conservation measures target a 10% reduction of water use for this time of year. By making small reductions in our water usage today, we may avoid the need to enter a Stage 2, 3, or 4 Water Emergency and stricter water conservation measures.

Stage 1 conservation measures ask all water users to reduce potable water consumption by 10%. A complete list of measures can be found on the [City's website](#). Those measures include simple water saving measures such as fitting hoses with a shut-off nozzle to avoid wasting water while irrigating or washing a vehicle. Avoiding unnecessary tasks like washing driveways, sidewalks or the exterior of buildings during a drought. Watering plants and landscape early in the day or later in the evening, will limit evaporation to a minimum. Paying attention to irrigation systems that are set on automatic timers to avoid unnecessary overwatering or watering shortly after measurable rainfall will save water. Likewise, the Council is asking residents and businesses to avoid filling swimming pools during the drought, reduce or stop watering ornamental turf and eliminate unnecessary water use on construction projects. Restaurants should stop serving water automatically and hotels should encourage guests to reuse towels and bedding.

Please note that the City is not asking water customers to reduce good hygiene practices such as washing your hands regularly, bathing, washing clothes or dishes. At this stage, the City is also not requesting that anyone stop watering their gardens or producing vegetation. A 10% reduction of water use only requires small changes in our daily habits. Simple changes like shortening a shower, turning the water off while brushing teeth or hands, or using the water conservation setting on washing machines and dishwashers goes a long way. Likewise, checking for and fixing water leaks in your service line or toilet can make a big difference. For additional water conservation tips, including information on rebates to replace your turf grass or to replace a toilet, please visit [Water Conservation on the City's website](#).

The goal is to make these early and easy changes in our usage so that we can avoid declaring a water emergency and implementing stage 2, 3 or 4 water conservation measures. The City Council extends a big thank you to all residents and businesses that take measures to reduce their existing water usage.

Questions regarding this information should be directed to Sandy Arellano, Public Works Administrative Analyst at (707) 961-1592, Extension 131.



CIUDAD DE FORT BRAGG

Comunicado de Prensa

12 de agosto 2020

PARA ENTREGA INMEDIATA

EL CONSEJO MUNICIPAL PIDE A

LOS RESIDENTES Y EMPRESAS DE LA CIUDAD CONSERVAR AGUA

El lunes por la noche en la reunión regular del Concejo Municipal se aprobó por unanimidad una [Resolución](#) alentando a los residentes y negocios de la Ciudad a implementar medidas de conservación de agua consistentes con una emergencia de agua Etapa 1. Las medidas de conservación de la etapa 1 apuntan a una reducción del 10% del uso de agua para esta época del año. Al hacer pequeñas reducciones en nuestro uso de agua hoy, podemos evitar la necesidad de ingresar a una Emergencia de Agua y tener que llegar a Etapa 2, 3 o 4 u tomar medidas de conservación de agua más estrictas.

Las medidas de conservación de la Etapa 1 pide a todos los usuarios de agua que reduzcan el consumo de agua potable en un 10%. Se puede encontrar una lista completa de medidas en el [sitio web de la Ciudad](#). Esas medidas incluyen medidas simples de ahorro de agua tal como; colocar mangueras con una boquilla de cierre para evitar el desperdicio de agua mientras se riega o lava un vehículo, evitar tareas innecesarias como lavar caminos de entrada, aceras o el exterior de los edificios durante una sequía. Regar las plantas y el jardín temprano en el día o más tarde por la noche limitará la evaporación al mínimo. Prestar atención a los sistemas de riego programados que están configurados con programa automáticos para evitar el riego excesivo o el riego innecesario poco después de una lluvia ahorrará agua. Asimismo, el Ayuntamiento está pidiendo a los residentes y negocios que eviten llenar sus piscinas durante la sequía, reduzcan o dejen de regar el césped ornamental y eliminen el uso innecesario de agua en los proyectos de construcción. Los restaurantes deben dejar de servir agua automáticamente y los hoteles deben alentar a los huéspedes a reutilizar las toallas y sábanas de cama.

Tenga en cuenta que la Ciudad no está pidiendo a los clientes de agua que reduzcan las buenas prácticas de higiene, como lavarse las manos con regularidad, bañarse, lavar la ropa o los platos. En esta etapa, la Ciudad tampoco está solicitando que nadie deje de regar sus jardines o producir vegetación. Una reducción del 10% del consumo de agua solo requiere pequeños cambios en nuestros hábitos diarios. Cambios simples como acortar la ducha, cerrar el grifo mientras se cepilla los dientes o las manos, o usar la configuración de conservación de agua en lavadoras y lavavajillas. Del mismo modo, la verificación y reparación de fugas de agua en su línea de servicio o inodoro puede marcar una gran diferencia. Para obtener consejos adicionales para la conservación del agua, incluyendo información sobre reembolsos para reemplazar el césped o para reemplazar un inodoro, visite la página de [Conservación de Agua](#) en el sitio web de la Ciudad.

El objetivo es hacer estos cambios tempranos y fáciles en nuestro uso para que podamos evitar declarar una emergencia de agua e implementar las medidas de conservación de agua de las etapas 2, 3 o 4. El Ayuntamiento extiende un gran agradecimiento a todos los residentes y negocios que toman medidas para reducir su uso actual de agua.

Preguntas relacionadas con esta información deben dirigirse a Sandy Arellano, Analista Administrativa de Obras Públicas al (707) 961-1592, Extensión 131.